

Distr.: Limited
2 May 2025
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية

الدورة الرابعة والعشرون

نيويورك، 21 نيسان/أبريل – 2 أيار/مايو 2025

مشروع التقرير

المقرر: السيد سليمان ماموتوف

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي
يوجّه انتباهه إليها

باء - المسائل التي يوجه إليها انتباه المجلس

توصيات المنتدى الدائم

الأعمال المقبلة للمنتدى الدائم، بما في ذلك المسائل التي ينظر فيها المجلس الاقتصادي والاجتماعي،
والوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي المعني بالشعوب الأصلية، والمسائل الناشئة (البند 6)

1 - يرحب المنتدى الدائم بالطلب الذي وجهته الجمعية العامة إلى رئيسها، في قرارها 159/79، من أجل أن يدعو إلى عقد حلقة نقاش رفيعة المستوى للاحتفال في عام 2027 بالذكرى السنوية العشرين لإعلان الأمم المتحدة لإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية. وينبغي أن يُعقد الاجتماع تحت شعار "المؤتمر العالمي الثاني المعني بالشعوب الأصلية"، وأن يكون مناسبة لاستعراض تنفيذ الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي للشعوب الأصلية لعام 2014، والتطورات المستجدة في الآونة الأخيرة بشأن حقوق الشعوب الأصلية. وينبغي التأكد من مشاركة الشعوب الأصلية بفعالية في هذا الحدث. ويحث المنتدى كيانات الأمم المتحدة والجهات الشريكة المالية وغيرها من الأطراف على مساعدة هذه الشعوب في تنظيم الاجتماعات التحضيرية للحدث الرفيع المستوى.



الرجاء إعادة استعمال الورق



- 2 - ويكرر المنتدى الدائم توصيات دورته الثامنة عشرة، ويحث الأمين العام على أن يعين، بالتشاور مع الشعوب الأصلية، مبعوثاً خاصاً أو مستشاراً خاصاً للتوعية بحقوق الشعوب الأصلية وتعزيزها، ولتقديم الدعم في متابعة الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي.
- 3 - ويؤشير المنتدى الدائم إلى أنّ الشعوب الأصلية طالما ناضلت من أجل إسماع صوتها داخل الأمم المتحدة، في نيويورك وجنيف وغيرهما من المقرات. لذلك، لا ينبغي لمبادرة الأمين العام بشأن الأمم المتحدة 80 (UN80)، التي يجري في إطارها استعراض جميع أنشطة الأمم المتحدة وما تواجهه المنظمة حالياً من أزمة في السيولة، أن تؤدي إلى التقليل من مشاركة ممثلي الشعوب الأصلية في الأمم المتحدة؛ بل ينبغي أن تكون بمثابة فرصة لتعزيز المشاركة الكاملة والفعالة لهذه الشعوب، وذلك بوسائل منها استكمال العمليات المبينة في قرار الجمعية العامة 321/71.
- 4 - ويؤيد المنتدى الدائم عقد الحلقة الدراسية الرابعة حول المعاهدات والاتفاقات الترتيبات البناءة الأخرى بين الدول والشعوب الأصلية، المقرر عقدها بالاقتران مع آلية الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية.
- 5 - ويرحب المنتدى الدائم بإدراج الشعوب الأصلية ضمن قرار الجمعية 327/78، ويطلب من الدول ضمان مشاركة هذه الشعوب بفعالية ونجاعة في جميع مراحل العمليات التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للمياه لعامي 2026 و 2028. ويشمل ذلك تيسير عملية تسجيل منظمات الشعوب الأصلية وممثليها، وتعزيز المشاركة الكاملة في جميع مراحل العملية، واعتماد نهج متوافق مع إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية.
- 6 - ويحث المنتدى الدائم الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية على أن يعيد، قبل انعقاد مؤتمره العالمي لحفظ الطبيعة لعام 2025، تأكيد الحق الطبيعي للشعوب الأصلية في أراضيها وأقاليمها وفقاً لإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية، بما في ذلك حينما تتداخل هذه الحقوق مع المناطق المحمية. ويعرب المنتدى عن رفضه لنماذج الحفظ التي تقوض أسلوب الشعوب الأصلية في الحوكمة والقوانين العرفية التي تتبعها.
- 7 - ويقر المنتدى الدائم بالصعوبات العملية التي تواجهها في تنظيم دوراته في نيويورك، وذلك بسبب العوائق التي تواجهها الشعوب الأصلية في المشاركة. وهو لذلك، وتمشياً مع قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 22/2000، سوف ينظر في أماكن بديلة لعقد هذه الدورات.
- 8 - ويطلب المنتدى الدائم إلى الدول الأعضاء التبرع للصندوق الاستئماني لقضايا الشعوب الأصلية، الذي تديره إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة. فالصندوق يوفر دعماً حاسماً للمنتدى ولجهوده في متابعة التوصيات الداعية إلى التنفيذ التام لإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية.
- 9 - ويرحب المنتدى الدائم بمبادرة المكسيك الهادفة إلى عقد حلقة دراسية للخبراء في آب/أغسطس 2025 من أجل استكشاف أفضل الممارسات في تنفيذ إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية.
- 10 - والذكاء الاصطناعي يطرح تحديات وفرصاً بالنسبة للشعوب الأصلية. لذلك، يوصي المنتدى بأن تحرص كيانات الأمم المتحدة، المنخرطة في تطوير وإدارة وتطبيق الذكاء الاصطناعي والتقنيات الرقمية،

على إشراك الشعوب الأصلية بشكل هادف في عملياتها التي تعود بالنفع على هذه الشعوب. ويعرض المنتدى المساعدة في تحديد الخبراء ضمن مجالي الذكاء الاصطناعي وحقوق الشعوب الأصلية.

11 - وقد قرّر المنتدى الدائم إجراء تقييم شامل لعمله من أجل تحسين وتعزيز فعاليته. وسوف تتولى مجموعة من المتطوعين من أعضاء المنتدى الحاليين إجراء هذا التقييم من دون تكاليف، وسيكون بوسع هؤلاء دعوة الأعضاء السابقين من المناطق الاجتماعية والثقافية السبع إلى تقديم إسهاماتهم. وسيقدم المنتدى تقريراً عن هذه العملية في دورته الخامسة والعشرين.

12 - وقرر المنتدى الدائم إجراء أربع دراسات وتقديمها خلال دورته الخامسة والعشرين.
